



Boletim informativo de NUMAZU em português 2026



mês de
MARÇO



Site do município

★PRIMAVERA: COMEÇANDO UMA NOVA VIDA !

A primavera é uma estação em que muitas pessoas se mudam para novas casas para cursar o ensino superior ou iniciar a vida profissional. Informaremos você sobre os procedimentos relacionados à mudança.



Após decidir mudar-se, não se esqueça de concluir os procedimentos necessários. !

Caso mude de endereço, por favor, apresente uma notificação de mudança de residência à Divisão de Assuntos do Cidadão, localizada no primeiro andar da Prefeitura, ou a qualquer Escritório de Assuntos do Cidadão, dentro de 14 dias.

Tipo de documento	O que é necessário
Transferência(<i>Ten-nyu</i>) que se mudou para a cidade)	• Documentos de identificação • Cartão <i>My Number</i> (se possuir) • Certificado de mudança emitido pela sua cidade, município ou vila anterior • Cartão de residência (se você for estrangeiro)
Transferência (<i>Tenshutsu</i>) (pessoa que se muda da cidade)	• Documentos de identificação • Comprovante de elegibilidade ao Seguro Nacional de Saúde (somente para inscritos) • Comprovante de elegibilidade ao Seguro de Cuidados de Longa Duração (somente para elegíveis) • Cartão do Seguro de Cuidados de Longa Duração (para pessoas com 65 anos ou mais) • Cartão de Registro de Inkan (para pessoas com carimbo registrado na cidade)
Mudança (<i>Tenkyo</i>) (Dentro do município)	• Documentos de identificação pessoal • Cartão <i>My Number</i> (se possuir) • Confirmação de elegibilidade ao Seguro Nacional de Saúde (somente para inscritos) • Confirmação de elegibilidade ao Programa de Assistência Médica para Idosos em Estágio Avançado (somente para elegíveis) • Cartão do Seguro de Cuidados de Longa Duração (para pessoas com 65 anos ou mais) • Cartão de Residência, etc. (para estrangeiros) • Certificado de Benefício de Assistência Médica Infantil (se possuir)
Inscrições e baixa do Seguro Nacional de Saúde(<i>Kokumin Kenko Hoken</i>) e aposentadoria (<i>Kokumin Nenkin</i>) etc.	• Documentos de identificação • Certificado de Inscrição ou Desistência do Seguro Social • Caderneta de Aposentadoria Nacional • Certificado de Confirmação de Elegibilidade ao Seguro Nacional de Saúde (somente para inscritos) • Cartão de Residência, etc. (para estrangeiros)

■É NECESSÁRIO APRESENTAR DOCUMENTO DE IDENTIFICAÇÃO

Para evitar que terceiros façam notificações sem autorização, será necessário apresentar documentos de identificação ao solicitar notificação de mudança de residência ou notificação de registro familiar (reconhecimento, casamento, divórcio, adoção/dissolução de adoção).

Além disso, se um representante apresentar a notificação de mudança de residência, será necessário procuração.

O que são documentos de verificação de identidade? Documento de identificação com foto emitido pelo governo, como o cartão *My Number*, carteira de motorista ou passaporte.

※ A notificação de mudança de residência e a emissão do certificado podem ser submetidas de duas das seguintes maneiras:

Comprovante de qualificação para seguro saúde, carteira de previdência, crachá de funcionário, carteira de estudante, comprovante de depósito bancário, etc.

※ Válido somente dentro do prazo de validade.



Para maiores detalhes

◆ VOCÊ PODE ENVIAR SUA NOTIFICAÇÃO DE MUDANÇA ONLINE !

Se você possui um cartão *My Number*, pode concluir o procedimento de mudança online através do Portal *My Number*.

Ao utilizar este serviço, você pode concluir os procedimentos sem precisar ir à prefeitura ou a qualquer centro de atendimento ao cidadão. Além de se mudar sozinho, você também pode realizar os procedimentos de mudança para membros da mesma família.

※ Para realizar a transferência utilizando o Portal Meu Número, você precisará do número PIN do certificado de assinatura eletrônica (6 a 16 caracteres alfanuméricos), do número PIN do certificado de usuário eletrônico (4 dígitos) e do número PIN para auxiliar na inserção de informações no cartão (4 dígitos).

※ Após a mudança, você precisará concluir o procedimento de entrada na prefeitura, cidade ou vila para onde está se mudando.

Informações: Shimin-ka ☎055-934-4720

Não precisa ir à prefeitura



Para maiores detalhes

NÃO SE ESQUEÇA DE CONCLUIR OS PROCEDIMENTOS DE SERVIÇO DE ÁGUA!

[Iniciar] Preencha o "Formulário de Solicitação de Início do Serviço de Água" (cartão postal) e envie-o pelo correio para começar a usar a água.

Se não encontrar o cartão postal, entre em contato conosco.

[Cancelamento] Por favor, entre em contato conosco por telefone com pelo menos três dias de antecedência do último dia em que você usará a água.

Inscrições/informações: Divisão de Serviços de Água (Suido Sabisu-ka) ☎055-934-4853.



Para maiores detalhes

PERÍODO POR TEMPO LIMITADO:

SERVICO DE ATENDIMENTO ABERTO DURANTE A ÉPOCA DE MUDANCAS !

Data: 29 de março (Domingo) e 04 de abril (Domingo)

Horário: 8:30h às 17:15h

Local: Prefeitura Municipal 1º andar Divisão de Registro Civil (*Shimin-ka*)

※ Não haverá atendimento na recepção da prefeitura municipal no setor de registro civil (*Shimin Madoguchi*)

Serviços prestados

- | | |
|---|--|
| ① Alterações de endereço (<i>Jusho Ido</i>)
Saída (<i>Tenshutsu</i>), Entrada (<i>Ten-nyu</i>),
Mudança (<i>Tenkyo</i>) entre outros. | ⑤ Emissão de Licença de veículos de situação especial
(Temporária) |
| ② Notificações de registro familiar
Casamento (<i>Kon-in</i>), Divórcio (<i>Rikon</i>),
Nascimento (<i>Shussho</i>), Óbito (<i>Shibo</i>) entre
outros. | ⑥ Inscrições e baixa do Seguro Nacional de Saúde
(<i>Kokumin Kenko Hoken</i>) e aposentadoria (<i>Kokumin
Nenkin</i>) |
| ③ Emissão de diversos certificados
Atestado de Residência (<i>Juminhyo</i>),
Registro Familiar (<i>Koseki</i>), Declaração de
Imposto (<i>Zei-shomeisho</i>), etc. | ⑦ Reemissão de Certificado de Elegibilidade do Seguro
Nacional de Saúde (<i>Kokumin Kenko Hoken Shikaku</i>) |
| ④ Emissão de registro de carimbo (<i>Inkan
Toroku</i>) e certificado de registro de carimbo
(<i>Inkan Toroku Shomeisho</i>) | ⑧ Emissão de Passaporte (Exclui-se solicitações)
Emissão e renovação do Cartão Meu Número (reserva
obrigatória) |
| | ⑨ Emissão e renovação do Cartão Meu Número (reserva
obrigatória)
※ Por favor, faça sua reserva com pelo menos 5 dias úteis
de antecedência da data de abertura. |

Inscrições/Informações: Shimin-ka ☎055-934-4721

APRESENTAMOS SERVIÇOS PARA SUA COMODIDADE

◆ SERVIÇOS NAS PROXIMIDADES DA SUA RESIDÊNCIA

Você também pode enviar notificações, obter certificados e renovar seu cartão *My Number* em qualquer posto de atendimento ao cidadão.

Horário: 8:30h às 17:15h (Durante a semana)

※ Não estará em funcionamento nos feriados



Para maiores detalhes

LOCAL	ENDEREÇO	TELEFONE	LOCAL	ENDEREÇO	TELEFONE
Ukishima	Hiranuma 375-1	055-966-2009	Oohira	Oohira 2197-1	055-934-3290
Hara	Hara 1200-3	055-966-1001	Shizuura	Shishihama 34	055-931-3004
Ashitaka	Higashi Bara 358-1	055-966-2490	Uchiura	Uchiura Mito 249-3	055-943-2044
Katahama	Oozuwa 46-1	055-962-2083	Nishiura	Nishiura Tachibo 22-1	055-942-2002
Kanaoka	Ebara-cho 3-1	055-921-2084	Heda	Heda 1294-3	0558-94-3111
Ooka	Ooka 2357-1	055-921-2085			

As lojas de conveniência são mais baratas. !

◆ EMISSÃO DE CERTIFICADOS NAS LOJAS DE CONVENIÊNCIA

Se você possui um cartão *My Number*, pode obter cópias do seu certificado de registro de residente, certificado de registro de *Inkan* e outros certificados nas máquinas de múltiplas cópias instaladas em lojas de conveniência em todo o país.

Você pode usar o serviço sem precisar ir à Prefeitura ou a qualquer centro de atendimento ao cidadão, mesmo quando a Prefeitura estiver fechada, como à noite ou em feriados. Para usar o serviço, você precisará de uma senha de 4 dígitos para o seu certificado eletrônico de usuário.



Para maiores detalhes

Tipo de Documento	Horário de funcionamento	Requisitos	Taxa
Cópia do Atestado de Residência (<i>Jumin-hyo</i>)	6:30h às 23:00h (Exclui-se final e início de ano)	Endereço atual (Não é possível incluir o código de registro de residente)	200 ienes
Certificado de Registro de <i>Inkan</i>		Somente pessoas com registro do <i>Inkan</i>	200 ienes
Certificado com todos os detalhes do registro familiar e certificado de dados pessoais.		Registro familiar atual de pessoas cujo domicílio e endereço registrados são ambos na cidade de Numazu.	350 ienes
Certificado de imposto (apenas o ano fiscal mais recente)		Certificado de informações tributárias para pessoa física na cidade de Numazu.	200 ienes

Informações: *Shimin-ka* ☎ 055-934-4720

★ REFUGIAR IMEDIATAMENTE EM CASO DE TERREMOTO! SIMULADO DE EVACUAÇÃO EM CASO DE *TSUNAMI* NO DIA 08 DE MARÇO

Não sabemos quando um terremoto ocorrerá. Os simulados são uma oportunidade de transformar o "e se" de "algum dia" para "hoje". Participe com sua família e vizinhos e aprenda como proteger sua vida.



Este ano marca o 15º aniversário do Grande Terremoto do Leste do Japão, ocorrido em 2011. Aprendendo

com as lições desse terremoto, a Prefeitura de Shizuoka designou dez dias por ano, incluindo o dia 11 de março, como o "Dia de Promoção de Medidas de Prevenção a Tsunamis".

A cidade realizará simulados de evacuação em caso de *tsunami* em áreas designadas no dia 08 de março (domingo), com a participação de associações voluntárias de prevenção de desastres. No dia do desastre, transmissões simultâneas de rádio serão realizadas em antecipação a um possível desastre, e informações como "Alerta de *Tsunami* Grave (Simulado)" serão exibidas simultaneamente em celulares e *smartphones*. Além disso, um e-mail de alerta de emergência será enviado para toda a cidade.

SERÁ REALIZADA UMA TRANSMISSÃO DE RÁDIO	
8:00h	Informações sobre o simulado de evacuação em caso de tsunami
9:00h	Ocorrência de terremoto/sirene
9:03h	Anúncio de alerta de tsunami e sirene
11:00h	Aviso de encerramento do treinamento

Às 9h03, um e-mail de alerta de emergência será enviado aos moradores da cidade. Em alguns casos, o telefone tocará mesmo que esteja no modo silencioso. !



Informações sobre desastres em resumo !
Portal de Prevenção de Desastres da Cidade de Numazu



O Portal de Prevenção de Desastres da Cidade de Numazu é um site útil para obter informações em caso de desastre, como o status dos avisos de evacuação na cidade, o status de alertas e avisos e restrições de tráfego.

Cadastrar como seus favoritos com antecedência também é uma medida de prevenção de desastres. !

Portal de prevenção de desastres

Informações: Kiki Kanri-ka ☎055-934-4803

★DIA 02 DE MARÇO (2ª), É O PRAZO FINAL PARA O PAGAMENTO DA 8ª PARCELA DO SEGURO NACIONAL DE SAÚDE. (Kokumin Kenko Hoken)

Vamos pagar até o prazo final.

Informações: Kokumin Kenko Hoken-ka, Shuno Gakari ☎ 055-934-4727

★NÃO HAVERÁ EXPEDIENTE NA BIBLIOTECA MUNICIPAL

Devido à organização especial, a biblioteca estará fechada no período abaixo:

- Biblioteca Municipal **Data:** 02/março (2ª) a 04(4ª)
- Biblioteca de Heda **Data:** 04/março (4ª)

※ Ao devolver livros durante o período em que a biblioteca estiver fechada, por favor, coloque-os na caixa de devolução de livros(*Book Box*). Vídeos, DVDs, CDs e livros ilustrados(*Kamishibai*) não podem ser devolvidos na caixa de devolução de livros, devem ser devolvidos pessoalmente em dia normal de funcionamento.

Informações: Biblioteca Municipal (Kanri/Jigyo kakari): ☎055-952-1234

Biblioteca de Heda (Heda Toshokan) ☎0558-94-4420

★SUBSÍDIO FAMILIAR ESPECIAL PARA SUSTENTO E EDUCAÇÃO DE CRIANÇAS(Tokubetsu Jido Fuyo Teate)

SUBSÍDIO ESPECIAL PARA CRIANÇAS COM DEFICIÊNCIA FÍSICA OU MENTAL(Shogaiji Fukushi Teate)

SUBSÍDIO ESPECIAL PARA DEFICIENTES (Tokubetsu Shogaisha Teate)

Existe subsídio disponível para pessoas com um certo grau de deficiência ou para aqueles que criam uma pessoa com deficiência. Se o seu pedido for aprovado, o subsídio será pago a partir do mês seguinte à data do pedido (estrangeiros também têm direito).

※Para obter detalhes sobre requisitos de pagamento, etc., entre em contato conosco ou visite o site do município.

Inscrições/Informações: Shogai Fukushi-ka, Kyufu kakari ☎ 055-934-4829 Fax: 055-934-2631



★MANTER AS BOAS MANEIRAS E DEIXAR CIDADE SEMPRE LIMPA

Vamos fazer de Numazu uma cidade bonita através das ações de cada um de nós.

❖ Vamos parar de jogar lixo em qualquer lugar

Para garantir um bom ambiente de vida, a cidade promulgou a "Portaria da Cidade Limpa de Numazu" e está realizando atividades de conscientização em conjunto com instrutores de embelezamento ambiental.

Por favor, evite jogar lixo ou bitucas de cigarro em locais públicos, ou deixar fezes de cachorro para trás.

❖ RESPEITAR AS REGRAS PARA FUMAR

A cidade designou a área ao redor da Estação Numazu, uma região movimentada, como "zona prioritária de controle do fumo em vias públicas", de acordo com a "Lei Municipal de Numazu sobre a Regulamentação do Fumo em Vias Públicas", e proibiu o fumo nas ruas. Fumar também deve ser evitado em locais públicos, como ruas e parques.

Informações: *Kankyo Seisaku-ka, Haikibutsu Taisaku Kakari* ☎ 055-934-4743

★CAMPANHA NACIONAL DE PREVENÇÃO DE INCÊNDIOS DA PRIMAVERA

『Mesmo nos dias em que você estiver com pressa, acalme-se, apague o fogo e prepare-se.』

A Campanha Nacional de Prevenção de Incêndios da Primavera será realizada de 1º de março (domingo) a 07 de março (sábado). Vamos nos atentar à segurança contra incêndios diariamente e buscar criar uma cidade segura e livre de incêndios.

❖ Prevenção de incêndios domésticos:

7 pontos-chave para proteger vidas: "3 hábitos e 4 medidas"

◆3 Hábitos

- Nunca fume na cama
- Use fogões longe de materiais inflamáveis.
- Desligue sempre os fogões a gás e outros aparelhos ao sair.

◆4 medidas

- Instale alarme de incêndio residencial para evitar que as pessoas demorem a sair da residência.
- Use produtos retardantes de chamas para evitar que incêndios comecem em roupas de cama, roupas e cortinas.
- Instale extintores de incêndio residenciais para apagar incêndios enquanto ainda estão pequenos.
- Construa um relacionamento de cooperação com os vizinhos para proteger idosos e pessoas com deficiência.

Em relação aos alarmes de incêndio residenciais:

A duração estimada da bateria de um alarme de incêndio residencial com bateria interna é de aproximadamente 10 anos a partir da data da compra. Conforme a bateria se aproxima do fim de sua vida útil, ela pode não funcionar corretamente, portanto, substitua-a o mais breve possível.

Informações: Sede do Corpo de Bombeiros de Sunto Izu *Sunto Izu Shobo Honbu*

Dai ichi Homen Honbu ☎ 055-935-5119



★AVISO DE IMPOSTO DE VEÍCULOS LEVES (KEY) DO ANO DE 2026

O imposto sobre veículos leves (Key) (imposto de categoria) é cobrado anualmente do proprietário a partir de 1º de abril de cada ano fiscal. Mesmo que o veículo seja sucateado ou a propriedade seja alterada após 02 de abril, não há sistema de reembolsos mensais.

Se uma motocicleta ou veículo leve for transferido, descartado ou perdido, o procedimento de sucateamento deve ser concluído até março.

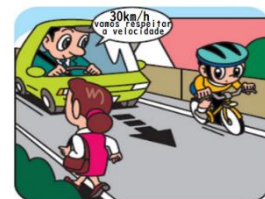
Informações: *Shiminzei-ka, Hojin/Shozei kakari* ☎ 055-934-4734



★O LIMITE LEGAL DE VELOCIDADE PARA CARROS EM RUAS RESIDENCIAIS SERÁ REDUZIDO.

De acordo com a Ordem de Fiscalização da Lei de Trânsito Rodoviário revisada, que entrará em vigor em 1º de setembro de 2026, o limite legal de velocidade para automóveis em vias residenciais será reduzido de 60 km/h para 30 km/h.

A partir de abril, muitos alunos novos começarão a frequentar a escola. Um pouco de gentileza ao "esperar" e um coração carinhoso ao "zelar por" eles farão muita diferença para manter as crianças seguras.



Por favor, preste mais atenção ao seu entorno do que o habitual e dirija com segurança
※ O termo "rua residencial" aqui se refere a uma rua sem linha central, utilizada principalmente por moradores locais em seu cotidiano.

※ Para obter mais detalhes, visite nosso site.

Consultas: Numazu Keisatsusho Kotsu-ka ☎ 055-952-0110

Seikatsu Anshin-ka, Kotsu Bohan Taisaku kakari ☎ 055-934-4742



Home Page

★ **Vacinação antirrábica** Não se esqueça de vacinar uma vez por ano (geralmente de abril a junho).

A vacinação **antirrábica** não só protege seu cão da doença, como também previne a infecção para você, sua família, vizinhos e outros animais. Certifique-se de vacinar seu animal de estimação.

O que levar: Cartão do cão de estimação, cartão postal com informações sobre vacinação (enviado em março) **Custo:** Taxa de injeção (varia conforme o hospital) + taxa de emissão do certificado de vacinação (550 ienes)



🐾 **Clínicas veterinárias que podem emitir plaquetas de identificação (registro de cães) e certificados de vacinação.**

HOSPITAL VETERINÁRIO	ENDEREÇO	TEL	HOSPITAL VETERINÁRIO	ENDEREÇO	TEL
Hospital Veterinário Amii	Miyamae-cho	920-0411	Hospital Veterinário Maha	Haramachinaka	967-4707
Clínica Veterinária Windy	Higashi Shiji	922-4113	Hospital Veterinário Miyata	Nishijima-cho	931-1806
Clínica Veterinária Ueda	Shimokanuki Fujiibara	934-3110	Clínica Veterinária Ishii	Shimizu-cho Tokura	933-0111
Hospital Veterinário Ooka	Ooka	963-2525	Hospital Veterinário Yashi no Mi	Shimizu-cho Kakita	972-0308
Hospital Veterinário Katahama	Matsunaga	962-2993	Hospital Veterinário Shimotogari	Nagaizumi-cho Shimotogari	994-9908
Hospital Veterinário Sakura	Yoneyama-cho	929-8111	Hospital Veterinário Sugisawa	Nagaizumi-cho Takehara	976-5151
Hospital Veterinário Tama	Shimokanuki Miyawaki	932-7703	Centro Médico Avançado • AdAM	Nagaizumi-cho Shimonagakubo	988-1660
Hospital Veterinário Numazu Chuo	Yanagi-cho	920-3311	Hospital Veterinário Nagaizumi	Nagaizumi-cho Nameri	989-1013
Hospital Veterinário Bypass	Matsunaga	966-5972	Hospital Veterinário Suguro	Susono-shi Hiramatsu	957-8123
Hospital Veterinário Pal (Numazu)	Numakita-cho	922-6255	Hospital Veterinário Pal (Susono)	Susono-shi Izu-Shimada	993-3135
Clínica Veterinária Family	Shirogane-cho	963-2724	Hospital Veterinário Yu	Gotenba-shi Kawashimada	0550-70-1013
Hospital Veterinário Hosaka	Nakasawada	923-5068	Hospital Veterinário Nakazato Mill	Fuji-shi Nakasato	0545-34-5123

※ Se o seu animal de estimação foi vacinado em uma clínica veterinária diferente das listadas acima, por favor, leve o "Certificado de Vacinação" e a carteira de identificação do seu animal à Divisão de Gestão do Centro de Limpeza (2417-1 Kamikanuki Sannohora) ou à Divisão de Política Ambiental no 7º andar da Prefeitura para receber um "Certificado de Vacinação" (taxa: 550 ienes).

※ Caso a vacinação do seu cão seja adiada devido ao seu estado de saúde, favor enviar o "Certificado de Adiamiento de Vacinação" emitido pelo seu veterinário à Divisão de Gestão do Centro de Limpeza ou à Divisão de Política Ambiental.

※ Caso haja alguma alteração nas informações cadastradas, como proprietário ou endereço, entre em contato com a Divisão de Gerenciamento do Centro de Limpeza.

🐾 As campanhas de vacinação antirrábica em grupo serão realizadas apenas em três áreas (Uchiura, Nishiura e Toda) onde não há veterinários, incluindo as áreas vizinhas. Os donos de cães nessas áreas serão contatados individualmente, portanto, verifiquem a disponibilidade.

Informações: Clean Center Kanri-ka ☎ 055-933-0711